

CURRICULUM VITAE



INFORMACIÓN PERSONAL

Nombre
Dirección
Teléfono fijo
Móvil
Correo electrónico
Combinaciones Lingüísticas

Nacionalidad
Fecha de nacimiento

LINARES ÚNICA, CARMEN MARÍA
C/Escritor Gabriel Ruiz N° 3 CP.: 18008 Granada, España
958 134 258
654 270 518
carmenlintrad@gmail.com
EN/FR/IT > ES

Española
17 – 06 – 1996

EDUCACIÓN Y FORMACIÓN

- Fecha
- Nombre y tipo de organización donde imparte la educación o la formación
- Fechas
- Nombre y tipo de organización donde ha impartido la educación o la formación
- Fechas (de - a)
- Nombre y tipo de organización donde ha impartido la educación o la formación
- Título de la cualificación obtenida

2020
Máster en Traducción Audiovisual, localización, subtitulación y doblaje.
ISTRAD.

2019
Curso de Especialista en traducción y localización de videojuegos EN-ES.
Trágora Formación.

2014-2018
Grado en Traducción e Interpretación.
Idiomas: Francés-Italiano.
Universidad de Granada.
Título Graduado Traducción e Interpretación.

EXPERIENCIA LABORAL

- Fechas
- Nombre y dirección del empleador.
- Actividades y responsabilidades
- Fechas
- Nombre y dirección del empleador.
- Actividades y responsabilidades
- Nombre y dirección del empleador
- Actividades y responsabilidades

2020
Prácticas Traducción Audiovisual con traductor autónomo
EN>ES

2019
Per Mondo.
Traductor Voluntario.
Traducción de un texto para la ONG Uekani FR > ES.

Trabajo Voluntario.
Revisión de texto ITA > ES.

- Fechas
- Nombre y dirección del empleador
- Tipo de empresa o sector
- Puesto o cargo ocupado
- Principales actividades y responsabilidades

2015-2016
 Parque de las Ciencias. Granada.
 Turístico.
 Practicas Animación Científica.
 Toda actividad relacionada con la atención al visitante.

CAPACIDADES Y COMPETENCIAS PERSONALES

LENGUA MATERNA

CASTELLANO

OTROS IDIOMAS

- Lectura
- Escritura
- Expresión oral

INGLÉS

Nivel: B2
 Nivel: B2
 Nivel: B2
 Título Oficial de Cambridge

CAPACIDADES Y COMPETENCIAS TÉCNICAS

Manejo de Sistema operativo Windows 7, 8, 10, Vista, Xp
 Programas informáticos: Trados, Multiterm; Paquete Microsoft Office; Gimp; Photoshop;
 SubtitleWorkshop; DivXLand; Aegisub; SubFactory; VisualSubSync; Media Subtitler; Trad-
 Software; Wondershare Filmora.